

# NOTA DUTRINALI U PASTORALI

mill-Isqfijiet Maltin lis-Sacerdoti  
dwar l-impenn u l-imġieba fir-rigward taż-żwieg u l-familja

Għeżej kollaboraturi tagħna,  
Konxji mill-piż li qed iċċorru intom is-sacerdoti,  
flimkien magħna l-isqfijiet, bħala għalliema u gwidi  
tad-dixxipli tal-Mulej u ta' dawk li qeqħdin ifittu  
s-sewwa dwar il-ġmiel taż-żwieg, ħassejna li  
għandna noffrulkom din in-nota dutrinali u pastorali.

Qeqħdin ngħixu fċirkostanzi li, kif sejjaħnielhom fl-  
aħħar Ittra Pastorali tagħna, huma żmien ta' grazza  
biex permezz ta' katekeži u ġidma pastorali, ngħinu  
biex mill-ġdid tinbena kultura favur iż-żwieg. Hija  
xewqa tagħna li din « in-nota dutrinali u pastorali »  
tgħinkom f'din il-missjoni tagħkom.

## In-natura taż-żwieg

Iż-żwieg hu min-natura tiegħu stabbli u permanenti.  
L-istabbiltà u l-permanenza huma għall-ġid tal-  
miżżeġ infushom u tal-ulied. L-istess ligi civili  
dwar iż-żwieg għandha l-għan li tagħti forma  
pubblika u soċjali u twieżen lil dak li wieħed hu  
mistenni jgħix fil-ħajja privata: l-imħabba u l-fedeltà  
tal-istess miżżeġ u t-trobbija tal-ulied. **Bid-  
divorzju ż-żwieg ma jibqax aktar dejjiemi.**  
**Għalhekk id-divorzju jmiss u jbiddel l-istess  
natura taż-żwieg. Il-ligi li ddaħħal id-divorzju  
hija soluzzjoni ġuridika li tfarrak il-permanenza u  
l-istabbiltà tal-istituzzjoni taż-żwieg għax tibdillu  
n-natura tiegħu.**

Hemm differenza kbira bejn dikjarazzjoni ta'  
nullità u divorzju. Iż-żwieg jitwielebil bil-kunsens li  
bih l-gharajjes b'reeda ħielsa jingħataw lil xulxin  
għal dejjem. Dikjarazzjoni ta' nullità tagħraf li f'dak  
il-kunsens kien hemm difett sustanzjali li ma ġalliex  
ir-rabta sseħħi; filwaqt li d-divorzju huwa deċiżjoni fuq  
għażiex li l-miżżeġ ġuridika ikunu għamlu matul il-ħajja  
miżżeġ: **id-divorzju jkisser ir-rabta taż-żwieg  
li kienet teżisti.**

## Persuni mhux miżżeġa f'relazzjoni stabbli

L-Istat hu fid-dmir li jirregola d-drittijiet u d-dmirijiet  
ta' bejn raġel u mara li qeqħdin f'relazzjoni stabbli,  
liema stabbiltà mhix konfermata ufficjalment b'mod  
legali. F'dan ir-rigward, il-leġiżlaturi għandhom  
joqogħdu attenti li ma joħolqu xi forma ġuridika li  
tmīss il-permanenza taż-żwieg; b'danakollu, tajeb li  
lil persuni li jinsabu f'relazzjoni stabbli imma mhux  
ufficjalment approvata, tingħatalhom protezzjoni  
legali dwar certi konsegwenzi civili.

## Il-ġid u d-dritt fundamentali tal-ulied għal familja u żwieg permanenti

Qabel kull espcerjanza oħra, il-bniedem jaġħmel  
esperjenza ta' iben jew bint frott ta' koppja ta' raġel  
u mara. Li bniedem jirċievi is-sikurezza fih innifsu,  
frott l-imħabba tal-ġenituri, u li jidhol fil-ħajja socjal  
tant kumplessa, mgħejjun mill-ġenituri tiegħu, huwa  
patrimonju imprezzabbli li lkoll ħadni jew talinqas  
xtaqnien mill-familja tagħna.

Iż-żwieg permanenti, barra li huwa prinċipalment  
ta' ġid għall-miżżeġ infushom, huwa l-ambjent  
naturali u xieraq għall-ġid tal-ulied għax joffrilhom  
imħabba u trobbija shiħa. Barra minn hekk, l-imħabba  
stess, meta hi vera, hi minnha nfiska dejjiema. Is-  
soċjetà u l-Istat għandhom kull interess li kull familja  
tkun stabbli, tgħix f'armonija u tkun miftuħa għall-ħajja.  
Għall-istess soċjetà, il-familja hija ġid li ma  
tistax tkejlu għax toffri garanzija tal-ħajja u tal-futur  
tal-istess soċjetà. **Għaldaqstant, il-Knisja titlob  
lil-leġiżlatur li jiddefendi u jsaħħa il-familja  
mibnija fuq żwieg stabbli u permanenti.**

## Iż-żwieg fil-pjan t'Alla

Dwar iż-żwieg, kliem Kristu hu čar u jikkonferma  
r-rieda tal-Missier li « sa mill-bidu tal-ħolqien...  
dak li għaqquad Alla m'għandux jifirdu l-bniedem »  
(ara Mk 10,6-9). Dan juri li ż-żwieg hu minnu nnifsu  
permanenti.

In-Nisrani jemmen li għal kull bniedem iż-  
żwieg huwa sejħa u missjoni minn Alla u li bejn  
l-imħammdin hu sagament. Min dieħel għażiż-żwieg  
Nisrani għandu jifhem il-kobor, il-ġmiel u d-dinjità  
taż-żwieg, bl-impenji marbuta miegħu, u għalhekk  
iħoss il-ħtieġa li jieħu sehem shiħi fil-ħajja tal-Knisja  
u li jgħix it-twemmin Nijsani.

Meta ngħidu li Ĝesù għolla ż-żwieg bejn  
l-imħammdin għad-dinjità ta' sagament inkunu  
qed nifmu li min jiċċelebra, jiġifieri l-miżżeġ  
infushom, jiksbu mingħand il-Feddej il-qawwa,  
li nsejħulha grazza, li biha jkunu jistgħu jgħixu  
l-ħajja miżżeġa fil-milja tagħha. Meta jiċċelebraw  
is-sagament taż-żwieg, il-miżżeġ f'isem Kristu  
jagħtu lil xulxin il-grazza tas-sagament u din  
l-ghotja tibqa' bħala impenn tul-ħajjithom kollha.  
Kristu nnifsu għażżeż li jinrabat magħhom b'rabbta  
li ma tinhallx, tant li fihom b'mod speċjali, jiġifieri  
fil-miżżeġ Insara, Hu jkompli jgħix ir-rabta tal-

għerasija tiegħu mal-Knisja. Fi kliem ieħor, il-koppja Nisranija hija sagġament tal-imħabba ta' Kristu għall-Knisja tiegħu, jiġifieri sinjal effettiv tal-imħabba u l-għotja sħiha tiegħu nnifsu għall-bnedmin. Hekk Kristu nnifsu jsir għall-miżżeġin. Insara mudel u għajjnuna fil-mod ta' kif huma wkoll għandhom iħobbu u jingħataw għal xulxin.

Il-Kelma t'Alla, li nsibuha miktuba fil-Kotba Mqaddsa, tagħtina għarfien aktar żgur u sħiħ fuq il-bniedem, fuq in-natura u s-sejħha tiegħu u fuq ir-realrajiet li jmissu l-bniedem. Dan l-ġħarfien jikkonferma dak li l-bnicdem jiċċa jaśal għaliex birraġuni umana.

#### Dmir tal-Knisja li ddawwal il-kuxjenzi

Il-Knisja għandha responsabbiltà li ddawwal dejjem il-kuxjenza tal-Kattoliċi u ta' dawk li qeqħdin ifittxu l-verità ħalli jsibu u jgħixu l-viżjoni Nisranija tal-bniedem u tas-soċjetà fl-impenji tagħhom ta' kuljum, kemm personali, kif ukoll dawk soċjali. Il-Knisja tagħmel dan billi toffriħhom raġunijiet validi u tagħlim imdawwal mill-fidi biex kull bniedem jgħixx ħajja li tkun tixraq lid-dinjità tiegħu f'relażżjoni mal-oħra rajn

Il-Knisja dejjem kellha u għandha għal qalbha l-familja. Hija fid-dmir li tagħti s-sehem tagħha fejn tidħol il-familja għall-istess ġid tal-miżżeġin, tal-ulied u tal-istess soċjetà.

#### In-Nisrani u l-kuxjenza personali

**Id-deċiżjoni li jivvota favur jew kontra l-liġi tad-divorzju, in-Nisrani jrid jeħodha fid-dawl tat-twemmin tiegħu. Għan-Nisrani liġi li tagħmel iż-żwieġ mhux dejjiemi tmur kontra r-rieda tal-Missier. Għalhekk, in-Nisrani li hu favur id-divorzju joħloq firda bejn dak li jemmen u dak li ser jagħżel, liema għażla sejkollha konsegwenzi irreparabbi.**

Fil-ħidma pastorali tagħna, aħna s-saċerdoti għandha d-dmir li ngħinu lin-Nisrani jagħmel ġudizzju rett tal-kuxjenza dwar iż-żwieġ skont il-Kelma t'Alla, fid-dawl tal-Maġisteru tal-Knisja, inkluż it-tagħlim soċjali tagħha dwar il-ġid veru tal-persuna u tas-soċjetà. Meta n-Nisrani jagħraf li l-ġudizzju tiegħu ma jkunx jaqbel mat-tagħlim ta' Kristu kif twassalhulna l-Knisja, hu ma jkunx hieles mill-ħtieja jekk ma jgħibx il-ġudizzju tiegħu jaqbel ma' dak it-tagħlim - għax meta konxjament u liberament jikser il-liġi moral, jkun qed jikser ir-relazzjoni tiegħu ma' Alla, il-Missier ta' Sidna Gesù Kristu.

#### Politiċi u leġiżlaturi Kattoliċi

Tajjeb li niftakru kliem il-Papa Benedicту XVI feż-żortazzjoni *Sacramentum caritatis*: « il-politiċi u l-legiżlaturi Kattoliċi, konxji mir-responsabbiltà serja soċjali tagħhom, għandhom jimxu fuq **kuxjenza ffurmata sewwa** u jippreżentaw u jsaħħu liġi jet ispirati mill-valuri li nsibu fl-istess natura tal-bniedem, fosthom dawk li jmissu l-familja mibnija fuq żwieġ bejn raġel u mara » (n.83). **Il-leġiżlatur li ma jixx fuq fundament etiku fit-tfassil tal-liġijet, ikun qed jagħmel ħsara lill-bniedem u lis-soċjetà.**

Mentalità divorzista tmermer b'mod irreparabbi r-rabta taż-żwieġ, u d-dħul tad-divorzju permezz tal-liġi civili dejjem idghajnej il-mod kif nifhmu u nghixu ż-żwieġ dejjiemi. Dan joħloq pjaga soċjali u effetti ħażiena għas-socjetà, kif ġara f'pajjiżi oħra.

#### Min ma jemminx u l-ordni morali oġġettiv

Safejn nistgħu, għandna ngħinu wkoll lil dawk li mhumiex membri tal-Knisja, jew li jħossuhom barra minnha, u qed ifittxu l-verità, biex jifhmu li huma għandhom id-dmir li f'kuntest ta' ordni morali oġġettiv, fil-proposti li jagħmlu dwar iż-żwieġ u l-familja, jagħmlu għażiex favur il-persuna, iż-żwieġ, il-familja: liema valuri huma fost l-akbar wirt ta' pajiżza.

#### Il-ħtieġa tat-talb

Nagħlqu din in-nota billi nirrakkomandawlkom li l-ministeru tagħkom u tagħna, bħala għalliema u gwidi, ikun sostnun b'ħajja ta' talb. Għax qabel ma nitkellmu mal-bniedem, huwa meħtieġ li nitkellmu ma' Alla dwar il-bniedem u dak kollu li jsawwar il-ħajja tal-bnedmin, inkluż iż-żwieġ u l-familja, u nisimgħu b'attenżjoni ta' wlied dak li Alla għandu x'jgħidilna dwar dan.

Nitolbu fuqkom il-barka tas-Sema.

Illum, 19 ta' Marzu 2011, Sollennità ta' San Ġużepp.

+ Pawl Cremona O.P.  
Arċijsqof ta' Malta

+ Mario Grech  
Isqof ta' Għawdex

+ Annetto Depasquale  
Isqof Awżiżlarju ta' Malta

*“In-Nisrani li hu favur id-divorzju joħloq firda  
bejn dak li jemmen u dak li jagħżel...”*

*Mentalità divorzista tmermer b'mod irreparabbi r-rabta taż-żwieġ...”*

# ***AZZJONIJIET MORALMENT HŽIENA MA JISTGHUX JIĞU ġĠUSTIFIKATI***

**Omelija ta' Mons Isqof Mario Grech  
Festa ta' San Ġużepp Parroċċa Qala – Is-Sibt, 19 ta' Marzu**

## **Gużeppi jagħżel li jikkopera mal-pjan ta' Alla**

Dawk illi jikkoperaw ma' Alla jiswielhom ta' ġid. Meta naħħdu id- f'id ma' Alla, din il-koperazzjoni tissarraf f'barka fuqna u fuq uliodna. Jokk irridu prova ta' dan, nikkontemplaw lil San Ġużepp, illi huwa mudell ta' kif il-bniedem għandu jikkopera mat-tajjeb, kif il-bniedem għandu jikkopera ma' Alla. Il-barka li kiseb Gużeppi għali u għad-dixxidenti tiegħu hija konferma tal-barka illi Alla jixerred fuqna.

Gużeppi huwa dak li ġadim id- f'id ma' Alla biex seta' jseħħi il-misteru tal-inkarnazzjoni, jiġifieri biex Kristu I-İben ta' Alla sar bniedem u għammar fostna. Ma nistgħux ngħidu illi għal Gużeppi kien kollox ħafif meta ntalab biex jikkopera ma' Alla. Imma Gużeppi offra l-koperazzjoni tiegħu lil Alla anke meta ma setgħax jifhem lil Alla; imma l-fidi tiegħu fih, il-fiduċja f'Alla bħala għajnej tas-sewwa, wasslet lil Gużeppi biex jaġħmel għażiex tajjeb.

Il-Vanġelu jirrakkonta li meta Gużeppi sar jaf illi Marija kienet qed tistenna tarbija, ir-reazzjoni inizjali tiegħu kienet illi jtellaqha bil-moħbi (Mt 1:19). Hemm min jgħid illi Gużeppi ha din it-triq propju għaliex tant ġassu ċkejken quddiem il-misteru hekk kbir li kien qed iseħħi fi ħdan Marija; tant ġassu ndenn joffri l-koperazzjoni tiegħu halli I-İben ta' Alla jsir bniedem, illi ried jitbiegħed minnu – qis u ġassu żgħir fil-preżenza tas-sagru.

Imma nistgħu nagħtu interpretazzjoni oħra ta' din il-ġrajja: meta Gużeppi sar jaf illi Marija kienet qed tistenna tarbija li ma kinitx minn tiegħu, ta' bniedem li kien seta' ssuspetta illi din il-ħlejqa fi ħdan Marija kienet frott ta' relazzjoni barra miż-żwieġ – bħal seta' ssuspetta illi Marija kienet waqqgħet fl-adulterju. Biex Gużeppi ma jikkoperax ma' dak li hu seta' ġaseb li kien ġażin u biex lil Marija ma jgħattilhx il-ħażen tagħha, jiddeċiedi li jtellaqha. Imbagħad kien I-anġlu illi jidher lil Gużeppi u jgħidlu: "Gużeppi, xejn la tibża' tieħu lil Marija għandek, għax dak li tnissel fiha ġej mill-Ispirtu s-Santu" (Mt 1:20). Hemmhekk Gużeppi għe-leb id-dubji u l-biża' u fetaħ dirghajh mill-ġdid għal Marija.

## **Koperazzjoni f'azzjonijiet moralment hžiena**

Din it-tieni interpretazzjoni twassalni biex nirriflett dwar sitwazzjonijiet illi ngħaddu minnhom aħna fejn insibu quddiem għajnejna għażiex li fihom infuħom huma ġażina. Fil-ħajja tagħna gieli nsibu quddiem wiċċena azzjoni illi hi ġażina, u bl-ebda mod ma nista' niġġustifika li noffri l-koperazzjoni tiegħi biex issir ġaġa li hi intrinsikament ġażina.

Nagħtu eżempju. Ikun hemm tfajla li toħrog tqila barra miż-żwieġ. Ta' bnedmin li aħna ma nistgħux ngħidu illi ma jiġix f'moħħna u f'qalbna l-ħsieb illi bicx insalvaw it-tfajla-omm nagħmlu abort billi noqtlu t-tarbija. L-abort huwa azzjoni fiha nnifisha ġażina li b'xejn ma tista' tkun iġġustifikata.

Nassumu li din it-tfajla-omm tasal l-isptar u tidħol għall-operazzjoni biex ineħħulha l-ħajja minn ġo ħdana. Min ha jagħmlilha dik l-azzjoni biex joqtol it-tarbija jkun jikkopera ġalli ssir azzjoni li hi intrinsikament ġażina: il-qtil ta' persuna. Min għandu kuxjenza retta jaf illi ma jistax jipparteċipa f'dan id-delitt. Għalhekk hemm dik li tissejjah l-oġgezzjoni tal-kuxjenza. Hekk, meta infermiera fl-isptar kumbinazzjoni tkun fis-sala tal-operazzjonijiet flimkien mat-tim mediku biex tikkopera f'din l-azzjoni ġażina, din l-infermiera għandha d-dritt illi tagħmel ogħżejjekk tal-kuxjenza u tgħid li ma tista' tissieħeb f'dik l-azzjoni abortiva.

**Din il-koperazzjoni fil-ħażin xejn ma jista' jiġġustifikaha, l-anqas il-ħniena. Gieli tisma' min iħoss qalbu tingħasar għax jekk inħallu t-tarbija titwieleed, "miskina" dik it-tfajla-omm għax il-futur tagħha huwa mkisser! Kas ieħor ta' ħniena falza huwa meta nindunaw illi dik it-tarbija għandha xi forma ta' deformazzjoni u nibdew nirraġunaw illi jekk din it-tarbija titwieleed, ser nagħmlulha deni kbir. Għalhekk għal xi wħud is-soluzzjoni f'dawn il-każijiet hija li ntemmu l-ħajja tat-tarbija! Għalhekk, xejn, l-ebda t-taparsi ħniena ma tista' tiġġustifika għemmil li hu intrinsikament ġażin; ebda ħniena jew raġuni oħra ma tista' tiġġustifika l-koperazzjoni f'azzjoni ġażina. Huwa prinċipju gwida li l-iskop ma jiġġustifikax il-meżzi! Jekk jiena ma għandix flus biex niddeverti, ma nistax nisraq lil ġaddieħor – l-iskop ma jiġġustifikax illi nisraq!**

## **Responsabbiltà morali gravi quddiem għażla tad-divorzju**

Qed nagħħmel din il-premessa biex bħala Ragħaj tagħkom, kif inhu dmir tiegħi, nghinkom tiffurmaw kuxjenza anke fis-sitwazzjoni attwali ta' pajiż-żonna meta għaddejja diskussjoni dwar jekk żwieġ għandux jiġi rispettat bħala żwieġ dejjiemi, jiġifieri żwieġ li la darba jsir u jsir sewwa jibqa' għal dejjem, jew inkella nistgħux nadottaw li ġi tippermetti azzjoni illi tkisser iż-żwieġ li min-natura tiegħi hu dejjiemi. Dan jgħodd aktar u aktar jekk iż-żwieġ naturali jkun bejn l-Insara u allura

huwa "żwieġ sagament", fejn il-karatteristika dejjiema tiegħi hija ssiġillata u msahħa!

**Deċiżjoni li tfieri żwieġ dejjiemi hija deċiżjoni intrinsikament hażina.** Min iwettaq din l-azzjoni għandu r-responsabbiltà moral ta' dik id-deċiżjoni li jkun għamel, sew meta jadattaha għaliex innifsu, fis-sens illi jkun jeskludi l-indissolubbiltà taż-żwieġ, kif ukoll meta wieħed jikkopera biex jippromovi din l-idea ta' żwieġ li jinħall jew inkella jagħti s-sehem tiegħi f'soċjetà demokratika biex din is-soċjetà jkollha li ġi li tmur kontra żwieġ dejjiemi. Din ir-responsabbiltà morali ngorruha mhux biss minħabba l-konseguenzi negattivi li ġgib magħha din l-għażla, imma wkoll għaliex iż-żwieġ min-natura tiegħi stess huwa permanenti u stabbli. Kif għedt li ma hemm l-ebda raġuni illi tista' tiġġiustifikana biex nagħmlu l-abort, hekk ukoll ngħid għal min jghaddil minn moħħu li jagħmel deċiżjoni li tmur kontra n-natura dejjiema u l-istabbiltà taż-żwieġ – qed nitkellem mhux biss minn żwieġ sagament, imma anke dwar iż-żwieġ naturali.

Kif tħi-kas tal-abort għandha tingħata attenzjoni għaliex dawk li jaqblu mad-divorzju jressqu taparsi raġunijiet li jiskużawn, wieħed ma jistax jaċċetta li jikkopera fil-ħażin ħalli mbagħad jagħti l-libertà lil-ħaddieħor biex jagħmel l-għażla tiegħi. Inkunu nidħku b'dak li jkun jekk biex taparsi nagħtu id-dritt illi jeżercita l-libertà tiegħi nippordulu ħwejjeg illi fihom infuħom huma ħażiena. Lanqas huwa raġunament għaqqli jekk ngħid li d-divorzju ma rridux għalija imma għal dawk il-ftit jew il-ħafna illi ż-żwieġ tagħhom tkisser biex ikunu jistgħu jidħlu għal żwieġ ieħor. Dik ma hi ħniena xejn, għaliex kif diġà għedna ma hemm ebda skop tajjeb illi jagħmel tajba azzjoni illi fiha nfiska hija hażina.

### Deċiżjoni personali quddiem Alla

Qeqħdin nikkontemplaw lil San Ġużepp bħala dak illi kkopera mat-tajjeb, dak illi ħadem id-f'id ma' Alla. Kif għedna fil-bidu, x'hin Ġużeppi kellu d-dubju illi seta' kien ser jikkopera mal-ħażin, waqaf, ħaseb u ħa azzjoni ta' bniedem ġust u responsabbli li kien. Nitolbu lill-missier tagħna Ġużeppi ħalli jifrex il-patroċinju tiegħi fuqna u fuq s-soċjetà kollha tagħna, ħalli f'dawn il-ġimħat illi ġejjin aħna nirriflettu u niżnu x-deċiżjoni ser niġu mitluba r-responsabbiltà tagħna quddiem Alla u quddiem l-istorja u ma mmorrx nikkoperaw mal-ħażen. Koperazzjoni ma' azzjoni hażina ġgib magħha wkoll ir-responsabbiltà, u dan il-piż moral aktar jikber aktar ma jkunu kotrana l-konseguenzi negattivi tal-azzjoni tagħna.

Għall-kuntrarju, flok ma nikkoperaw mal-ħażen, ejew noffru l-koperazzjoni tagħna ma' dak illi huwa t-tajjeb, ma' dak illi mas-snini ġie ppruvat illi huwa tajjeb, ma' dak illi r-raġuni tgħidilna li huwa tajjeb dwar iż-żwieġ, ma' dak illi Kristu nnifsu jgħidilna dwar iż-żwieġ! Nikkoperaw mat-tajjeb jimplika li ma għandnlex naħbaru l-mument tar-responsabbiltà billi nitfġi wara spallejna d-dritt ċivili tagħna li nivvutaw. Hemm bżonn neżerċitaw id-drittijiet kollha tagħna ħalli, filwaqt li nikkoperaw mat-tajjeb, nagħtu kontribut biex ipoġġu pedament sod għas-soċjetà tagħna, soċjetà li tkun mibnija fuq żwieġ dejjiemi u stabbli bejn raġel u mara.

Għalhekk nerġa' ntennilkom l-appell li għamilt fil-bidu tax-xahar Ġużeppi fl-ittra li bgħatt lill-Knisja tagħna u heġġiġ kom sabiex titolbu lil Alla bl-interċessjoni ta' San Ġużepp, sabiex f'din is-siegħa Ġużeppi jieqaf magħna, jeħlisna mid-dlamijiet, mill-iż-żbalji u mill-erruri, u tinzel fuqna x-xita tal-grazzja ta' Alla mis-sema. Ammen.

## AZZJONI PASTORALI GHAL PERSUNI SEPARATI

Meta nhar is-Sibt 22 ta' Jannar Mons. Isqof Mario Grech indirizza l-Laqqha Ġenerali li saret fl-iskola Santa Monika, l-Imsida u li għaliha attendew koppji membri tal-Grufan fi ħdan il-Moviment ta' Kana, huwa tkellem dwar l-ispiritalità tal-persuni separati.

"Għalkemm min-natura tiegħi kull żwieġ huwa dejjiemi, l-esperjenza tixxed li hawn żwiġijiet li tharbtu u l-miż-żejjewġin kellhom jisseparaw. Hafna drabi persuni separati jgħaddu minn esperjenza trawmatika mhux biss għax ifalli l-ikbar proġett ta' ħajjithom, imma wkoll għax iġarrbu sens ta' abbandun soċjali u spiritwali. Sfortunatament hemm nies separati li jaħsbu li huma minsijin minn Alla u mill-Knisja.

Ikun żball jekk fil-Knisja dawn il-persuni jkunu t-traskurati jew eskużi. Il-preżenza tagħhom titlob

azzjoni pastorali ġidida u urġenti. Min ipoġġi lil dawn il-persuni fil-periferija tal-ħajja tal-komunità ekkleżjali ikun qed jirriskja bil-kbir id-dehra tal-Knisja li rċeviet il-mandant li tkun bxara tajba anki quddiem reallta komplexa bħal din".

### Nota tad-Direzzjoni:

Dawn l-erba' pagni ta' Dokumentazzjoni qed jingħataw bħala żieda mar-rivista u b'rigal lill-qarrejja tagħna, fuq talba ta' hafna, biex jiġu miġbura u kkonservati l-aqwa diskorsi, omelji u ittri pastorali ta' Mons. Isqof Mario Grech. Dawn il-folji kulur safrani jistgħu faċiilment jinqlalgu minn ġo nofs ir-rivista biex jiġu miġbura flimkien u llegati separatament mir-rivista.